

Название продукта : MOTOR FLUSH
Справ. №: UDS000331_21_20140801 (RU)
Дата создания: 01.08.14 Version : 2.0
Заменяет: UDS000331_20130325

РАЗДЕЛ 1: Обозначение продукта и название компании**1.1. Название продукта**

MOTOR FLUSH
Большого объема

1.2. Области применения вещества или смеси

Присадки

1.3. Подробная информация о поставщике паспорта безопасности

CRC Industries Europe bvba
Touwslagerstraat 1
9240 Zele
Belgium
Tel.: +32(0)52/45.60.11
Fax.: +32(0)52/45.00.34
E-mail : hse@crcind.com

Филиалы		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	S?dring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Kryptongatan 14, 431 53 M?ndal	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4. Номер телефона при несчастных случаях

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)

РАЗДЕЛ 2: Идентификация факторов опасности**2.1. Классификация вещества или смеси****Классификация в соответствии с Директивой EC №1272/2008**

Физическое состояние:

Состояние здоровья:

Опасность развития аспирационных состояний, Категория 1
Может быть смертельно при проглатывании или попадании в



Название продукта :	MOTOR FLUSH	Дата создания:	01.08.14 Version : 2.0
Справ. №:	UDS000331_21_20140801 (RU)	Заменяет:	UDS000331_20130325

	дыхательные пути. Поражение/раздражение кожи, Категория 2 Вызывает раздражение кожи. Серьезное повреждение глаз/раздражение глаз, Категория 2 Вызывает серьезное раздражение глаз. Избирательная токсичность, направленная на органы-мишени - однократное воздействие, Категория 3 Может вызывать сонливость или головокружение.
Окружающая среда :	Опасно для водной среды, хроническая токсичность, Категория 2 Токсично для водной флоры и фауны с долговременными последствиями.

Классификация в соответствии с 67/548/ЕЕС или 1999/45/ЕС:

Xn : ОПАСЕН ДЛЯ ЗДОРОВЬЯ

N : ВРЕДЕН ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Состояние здоровья:	R65: Вреден: может причинить вред легким при проглатывании. R66: Повторные воздействия могут вызвать сухость или трещины на коже. R67: Испарения могут вызвать сонливость и головокружение.
---------------------	---

Физическое состояние:

Окружающая среда :	R51/53: Токсичен для водных организмов, может вызвать длительные неблагоприятные изменения в водной среде.
--------------------	--

Другие риски :

2.2. Элементы этикетки**Маркировка в соответствии с Директивой ЕС №1272/2008**

Идентификационный код продукта:	Содержит: углеводороды
Пиктограммы аварийных ситуаций:	  
Сигнальное слово:	Опасно
Сообщения об аварийных ситуациях:	H304 : Может быть смертельно при проглатывании или попадании в дыхательные пути. H315 : Вызывает раздражение кожи. H319 : Вызывает серьезное раздражение глаз. H336 : Может вызывать сонливость или головокружение. H411 : Токсично для водной флоры и фауны с долговременными последствиями.
Предупреждающие сообщения:	P101 : В случае необходимости оказания медицинской помощи, держите контейнер продукта или этикетку под рукой. P102 : Хранить в недоступном для детей месте. P271 : Использовать только на открытом воздухе или в хорошо вентилируемом помещении. P301/310 : ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Немедленно обратитесь в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР или к врачу-специалисту/терапевту. P331 : НЕ вызывать рвоту. P405 : Хранить под замком. P501-2 : Утилизация содержимого/контейнера в официальном месте

Название продукта : MOTOR FLUSH
Справ. №: UDS000331_21_20140801 (RU)
Дата создания: 01.08.14 Version : 2.0
Заменяет: UDS000331_20130325

сбора отходов.

2.3. Другие опасности

Нет

РАЗДЕЛ 3: Состав и информация о компонентах

3.1. Вещества

не применим.

3.2. Смеси

Опасный ингредиент	Номер CAS	EC-nr	w/w %	символ	Фразы риска*	Примечания
Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy	64742-82-1	919-446-0	30-60	Xn,N	10-51/53-65-66-67	B
Solvent naphtha (petroleum), heavy arom. (benzene<0.1%)	64742-94-5	918-811-1	<20	Xn,N	51/53-65-66-67	
3-butoxypropan-2-ol; propylene glycol monobutyl ether	5131-66-8	225-878-4	<15	Xi	36/38	
zinc alkyl dithiophosphate	68649-42-3	272-028-3	<2.5	Xi	36/38	

Explanation notes

B : вещество, использование которого ограничено на рабочем месте, как установлено в стране

Опасный ингредиент	Регистрационный номер	Номер CAS	EC-nr	w/w %	Hazard Class and Category	Hazard statement	Примечания
Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy	01-2119458049-33	64742-82-1	919-446-0	30-60	Flam. Liq. 3, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2	H226,H336,H304,H411	B
Solvent naphtha (petroleum), heavy arom. (benzene<0.1%)	01-2119463583-34	64742-94-5	918-811-1	<20	STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2	H336,H304,H411	
3-butoxypropan-2-ol; propylene glycol monobutyl ether	01-2119475527-28	5131-66-8	225-878-4	<15	Eye Irrit. 2, Skin Irrit. 2	H319,H315	
zinc alkyl dithiophosphate		68649-42-3	272-028-3	<2.5	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2	H315,H319	

Explanation notes

B : вещество, использование которого ограничено на рабочем месте, как установлено в стране

(* Разъяснение фраз риска: смотри главу 16)

РАЗДЕЛ 4: Меры по оказанию первой помощи

4.1. Описание мер по оказанию первой помощи

Попадание в глаза : ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Тщательно промыть водой в течение нескольких минут. Если несложно, снять контактные линзы, если имеются. Продолжить промывание глаз.

Попадание на кожу : Снять загрязненную одежду и выстирать перед повторным использованием.

ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ: Промыть большим количеством воды с



Название продукта :	MOTOR FLUSH	Дата создания:	01.08.14 Version : 2.0
Справ. №:	UDS000331_21_20140801 (RU)	Заменяет:	UDS000331_20130325

	мылом. При раздражении кожи: Обратитесь за медицинской помощью/консультацией.
Вдыхание :	Вынести пострадавшего на свежий воздух, обеспечить согревание и покой. При появлении болезненных ощущений обратиться к врачу
Проглатывание :	При проглатывании не вызывать рвоту из-за риска всасывания в легкие. При подозрении во всасывании немедленно обратиться к врачу

4.2. Наиболее важные симптомы и последствия, острые и замедленные

Вдыхание :	Чрезмерное вдыхание паров растворителя может вызвать тошноту, головные боли и головокружение
Проглатывание :	После срыгивания проглоченного продукта возможно всасывание в легкие. Растворители могут вызвать химическую пневмонию. Симптомы: боль в горле, боль в животе, тошнота, рвота
Попадание на кожу :	Вызывает раздражение кожи Симптомы: покраснение кожи и боль
Попадание в глаза :	Вызывает раздражение глаз Симптомы: покраснение кожи и боль, нарушение зрения

4.3. Оказание первой медицинской помощи и особенности лечения

Общие указания :	При плохом самочувствии необходимо обратиться к врачу (по возможности, показать этикетку) При сохранении симптомов всегда вызывать врача
------------------	---

РАЗДЕЛ 5: Противопожарные мероприятия

5.1. Средства пожаротушения

пена, двуокись углерода или сухой реагент

5.2. Особые опасности, исходящие от вещества или смеси

Может создавать взрывчатые паровоздушные смеси
Образует опасные продукты разложения
CO, CO₂

5.3. Советы для пожарных

Хранить контейнер(ы), подверженный(ые) загоранию, в охлажденном состоянии, разбрызгиванием воды
При пожаре не вдыхать пары

РАЗДЕЛ 6: Меры при случайном попадании во внешнюю среду

6.1. Меры личной безопасности, средства защиты и процедуры при чрезвычайных ситуациях



Название продукта :	MOTOR FLUSH	Дата создания:	01.08.14 Version : 2.0
Справ. №:	UDS000331_21_20140801 (RU)	Заменяет:	UDS000331_20130325

Перекрыть все источники воспламенения
Обеспечить надлежащую вентиляцию
Надеть соответствующую защитную одежду, в том числе средства защиты глаз/лица.

6.2. Меры по защите окружающей среды

Не допускать попадания в общественную канализацию и водоемы

6.3. Методы и материалы для локализации и очистки

Впитать разлитую жидкость подходящим инертным материалом

6.4. Ссылка на другие разделы

Дополнительная информация содержится в разделе 8.

РАЗДЕЛ 7: Обращение и хранение

7.2. Условия безопасного хранения, включая любую несовместимость

Хранить вдали от источников тепла и источников возгорания
Принять меры предосторожности против статических разрядов
Оборудование должно быть заземлено.
Использовать взрывоустойчивое электрическое/вентиляционное/осветительное/... /оборудование.
Использовать только взрывобезопасные инструменты.
Не вдыхать аэрозоли и пары.
Обеспечить надлежащую вентиляцию
Избегать контакта с кожей и глазами.
Тщательно вымыть руки после использования
Пользоваться защитными перчатками/защитной одеждой/средствами защиты глаз/лица.
Нужно иметь в наличии емкости для промывки глаз

7.2. Условия безопасного хранения, включая любую несовместимость

Хранить контейнер плотно закрытым, в прохладном, хорошо проветриваемом месте
Хранить в недоступном для детей месте.

7.3. Характерное использование

Присадки

РАЗДЕЛ 8: Контроль уровня воздействия / средства индивидуальной защиты

8.1. Параметры контроля

Допустимые пределы воздействия :



Название продукта :	MOTOR FLUSH	Дата создания:	01.08.14 Version : 2.0
Справ. №:	UDS000331_21_20140801 (RU)	Заменяет:	UDS000331_20130325

Информация отсутствует

8.2. Контроль опасного воздействия

Технические средства контроля :	Обеспечить надлежащую вентиляцию
Средства личной защиты :	Хранить вдали от источников тепла и источников возгорания Принять меры предосторожности против статических разрядов Принять меры предосторожности, чтобы избежать контакта с кожей и глазами при использовании продукта
дыхание:	Обеспечить надлежащую вентиляцию В условиях недостаточной вентиляции надеть соответствующие средства защиты органов дыхания.
руки и кожа:	Респиратор с очисткой воздуха, оснащенный органическим фильтрующим элементом для поглощения газов/испарений (тип A или AX)
глаза:	Надеть подходящие защитные перчатки (нитрил) Надеть защитные очки.

РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства

9.1. Информация об основных физических и химических свойствах

Внешний вид: физическое состояние:	Жидкость.
цвет:	бесцветный.
запах:	Характерный запах.
pH :	не применим.
Температура/интервал кипения :	нет данных.
Температура вспышки :	> 70 °C
Интенсивность испарения :	нет данных.
Взрывные пределы : верхний предел:	нет данных.
нижний предел:	нет данных.
Давление паров :	нет данных.
Относительная плотность :	0.82 g/cm ³ (@ 20°C).
Растворимость в воде :	Не растворим в воде
Самовозгорание :	> 200 °C
Вязкость :	нет данных.

9.2. Другая информация

РАЗДЕЛ 10: Устойчивость и реактивность

10.1. Реактивность

Не известно опасных реакций при использовании по назначению



Название продукта :	MOTOR FLUSH	Дата создания:	01.08.14 Version : 2.0
Справ. №:	UDS000331_21_20140801 (RU)	Заменяет:	UDS000331_20130325

10.2. Химическая стабильность

Стабильный

10.3. Возможность опасных реакций

Не известно опасных реакций при использовании по назначению

10.4. Условия, которые необходимо избегать

Избегать перегрева

10.5. Несовместимые материалы

Сильный окислитель

10.6. Опасные продукты разложенияCO, CO₂**РАЗДЕЛ 11: Токсикологическая информация****11.1. Информация о токсикологических эффектах**

Вдыхание :	Вдыхание паров растворителя может привести к тошноте, головным болям и головокружению
Проглатывание :	После срыгивания проглоченного продукта возможно всасывание в легкие. Растворители могут вызвать химическую пневмонию.
Попадание на кожу :	Вызывает раздражение кожи
Попадание в глаза :	Вызывает раздражение глаз

Токсикологические данные :

Опасный ингредиент	Номер CAS	метод	
3-butoxypropan-2-ol; propylene glycol monobutyl ether	5131-66-8	Оральная токсичность для крыс LD50	2700 mg/kg
		Токсичность при вдыхании для крыс LC50	651 mg/l
		Дермальная токсичность для крыс LD50	2000 mg/kg
Solvent naphtha (petroleum), heavy arom. (benzene<0.1%)	64742-94-5	Оральная токсичность для крыс LD50	> 5000 mg/kg
		Дермальная токсичность для кроликов LD50	> 2000 mg/kg
Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy	64742-82-1	Оральная токсичность для крыс LD50	> 5000 mg/kg
		Токсичность при вдыхании для крыс LC50	> 10 mg/l
		Дермальная токсичность для кроликов LD50	> 4 mg/kg

РАЗДЕЛ 12: Экологическая информация

Название продукта :	MOTOR FLUSH	Дата создания:	01.08.14 Version : 2.0
Справ. №:	UDS000331_21_20140801 (RU)	Заменяет:	UDS000331_20130325

12.1. Токсичность

Опасно для водной среды, хроническая токсичность, Категория 2
Токсично для водной флоры и фауны с долговременными последствиями.

Экотоксикологические данные:

Опасный ингредиент	Номер CAS	метод	
3-butoxypropan-2-ol; propylene glycol monobutyl ether	5131-66-8	Токсичность для рыб LC50	560-1000 mg/l
		EC50 daphnia	> 1000 mg/l
Solvent naphtha (petroleum), heavy arom. (benzene<0.1%)	64742-94-5	Токсичность для водорослей IC50	> 10 mg/l
		Токсичность для рыб LC50	2-5 mg/l
Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy	64742-82-1	EC50 daphnia	3-10 mg/l
		Токсичность для водорослей IC50	4.6-10 mg/l
		Токсичность для рыб LC50	10-30 mg/l
		EC50 daphnia	10-22 mg/l

12.2. Стойкость и распад

Нет информации

12.3. Потенциал биоаккумуляции

Нет информации

12.4. Мобильность в почве

Не растворим в воде

12.5. Результаты оценки PBT и vPvB

Нет информации

12.6. Другие побочные эффекты

Нет информации

РАЗДЕЛ 13: Утилизация

13.1. Методы утилизации отходов

Продукт :	Данный материал и его контейнер нужно удалять безопасным способом. Не выбрасывать в канализацию или окружающую среду, удалять в разрешенном пункте сбора отходов..
Загрязненная упаковка :	Утилизация должна осуществляться в соответствии с местным, государственным или национальным законодательством



Название продукта :	MOTOR FLUSH	Дата создания:	01.08.14 Version : 2.0
Справ. №:	UDS000331_21_20140801 (RU)	Заменяет:	UDS000331_20130325

РАЗДЕЛ 14: Транспортировка**14.1. Номер ООН**

Номер ООН : 3082

14.2. Техническое название опасного вещества ООН

Proper shipping name: ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (naphta's)

14.3. Транспортный класс(-ы) опасности

Класс:	9
Европейское соглашение о перевозке опасных грузов/Правила международной перевозки опасных грузов по железным дорогам - Код классификации:	M6

14.4. Группа упаковки

Packing group: III

14.5. Опасность для окружающей среды

Европейское соглашение о перевозке опасных грузов/Правила международной перевозки опасных грузов по железным дорогам - Представляют опасность для окружающей среды:	Да
IMDG - Морской загрязнитель: Загрязнитель моря	
Международная ассоциация воздушного транспорта/Международная организация гражданской авиации - Представляют опасность для окружающей среды:	Да

14.6. Особые меры предосторожности для потребителя

Европейское соглашение о перевозке опасных грузов/Правила международной перевозки (E)



Название продукта :	MOTOR FLUSH	Дата создания:	01.08.14 Version : 2.0
Справ. №:	UDS000331_21_20140801 (RU)	Заменяет:	UDS000331_20130325

опасных грузов по железным
дорогам - Код ограничения
проезда через туннели:

IMDG - Ems:	F-A, S-F
IATA/CAO - PAX:	964
IATA/CAO - CAO	964

14.7. Транспортировка емкостей в соответствии с Приложением II Международной конвенции по предотвращению загрязнения с судов 73/78 и Кодексом ИBC (Международный Строительный Кодекс)

не применим.

РАЗДЕЛ 15: Нормативная информация

15.1. Безопасность, здоровье и охрана окружающей среды / законодательства, определенные для данного вещества или смеси

Паспорт безопасности вещества составлен в соответствии с действующими европейскими нормами.
Директива EC 99/45/EC
Директива EC №1272/2008
Директива EC №1907/2006 (Регистрация, оценка, разрешение и ограничение оборота химических веществ)

15.2. Оценка химической безопасности

Информация отсутствует

РАЗДЕЛ 16: Прочая информация

*Разъяснение фраз риска:	R10: Огнеопасен. R65: Вреден: может причинить вред легким при проглатывании. R66: Повторные воздействия могут вызвать сухость или трещины на коже. R67: Испарения могут вызвать сонливость и головокружение. R36/38: Раздражает глаза и кожу. R51/53: Токсичен для водных организмов, может вызвать длительные неблагоприятные изменения в водной среде.
*Explanation hazard statements:	H226 : Воспламеняющиеся жидкость и пар. H304 : Может быть смертельно при проглатывании или попадании в дыхательные пути. H315 : Вызывает раздражение кожи. H319 : Вызывает серьезное раздражение глаз. H336 : Может вызывать сонливость или головокружение. H411 : Токсично для водной флоры и фауны с долговременными последствиями.

ИСПРАВЛЕНИЯ В ПУНКТЕ : 2.2. Элементы этикетки

Этот продукт следует хранить, транспортировать и использовать согласно рекомендуемым нормам промышленной гигиены и в соответствии с любыми правовыми предписаниями. Содержащаяся здесь информация основана на текущем состоянии наших знаний и служит для описания наших продуктов с точки зрения требований безопасности. Она не гарантирует никаких специальных свойств. Помимо



Название продукта :	MOTOR FLUSH	Дата создания:	01.08.14 Version : 2.0
Справ. №:	UDS000331_21_20140801 (RU)	Заменяет:	UDS000331_20130325

любого добросовестного использования в целях изучения, исследования и анализа рисков для здоровья, безопасности и окружающей среды, не допускается копирование никакой части этих документов любым способом без письменного разрешения от CRC.